

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

S



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

6/10/1992
S/23834
24 April 1992
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Проект резолюции

Совет Безопасности,

учитывая просьбу Сомали к Совету Безопасности рассмотреть ситуацию в Сомали (S/23445),

подтверждая свои резолюции 733 (1992) от 23 января 1992 года и 746 (1992) от 17 марта 1992 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о ситуации в Сомали (S/23829 и Add.1 и 2),

принимая к сведению подписание в Могадиши 3 марта 1992 года соглашений о прекращении огня, включая соглашения об осуществлении мер, направленных на приданье прекращению огня устойчивого характера через посредство миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению,

принимая также к сведению подписание в Могадиши, Харгейсе и Кисмайо писем о соглашении в отношении механизма наблюдения за прекращением огня и договоренностей о справедливом и эффективном распределении гуманитарной помощи в Могадиши и прилегающих к нему районах,

будучи глубоко встревожен масштабами человеческих страданий, вызванных конфликтом, и обеспокоен тем, что сохранение ситуации в Сомали представляет собой угрозу международному миру и безопасности,

сознавая важное значение сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями в контексте главы VIII Устава Организации Объединенных Наций,

подчеркивая то важное значение, которое он придает деятельности международных, региональных и неправительственных организаций, включая Международный комитет Красного Креста, продолжающих в трудных условиях оказывать гуманитарную и другую чрезвычайную помощь народу Сомали,

выражая свою признательность региональным организациям, включая Организацию африканского единства, Лигу арабских государств и Организацию Исламская конференция, за их сотрудничество с Организацией Объединенных Наций в стремлении разрешить проблему Сомали,

1. с удовлетворением принимает к сведению доклад Генерального секретаря от 21 апреля 1992 года (S/23829 и Add.1 и 2);

2. постановляет учредить в своем ведении, и при поддержке Генерального секретаря в соответствии с пунктом 7 ниже, Операцию Организации Объединенных Наций в Сомали (ЮНОСОМ);

3. просит Генерального секретаря немедленно направить группу в составе 50 наблюдателей Организации Объединенных Наций для наблюдения за прекращением огня в Могадиши в соответствии с пунктами 24–26 доклада Генерального секретаря (S/23829);

4. соглашается в принципе учредить также под общим руководством специального представителя Генерального секретаря силы охраны Организации Объединенных Наций, которые должны быть развернуты как можно скорее для выполнения функций, изложенных в пунктах 27–29 доклада Генерального секретаря (S/23829);

5. просит далее Генерального секретаря продолжать свои консультации со сторонами в Могадиши относительно предлагаемых сил охраны Организации Объединенных Наций и, в свете этих консультаций, как можно скорее представить свои дополнительные рекомендации Совету Безопасности для принятия по ним решения;

6. приветствует выраженное Генеральным секретарем в пункте 64 его доклада (S/23829) намерение назначить специального представителя по Сомали для общего руководства деятельностью Организации Объединенных Наций в Сомали и для оказания ему содействия в его усилиях по достижению мирного урегулирования конфликта в Сомали;

7. просит Генерального секретаря, в рамках его продолжающейся миссии в Сомали, содействовать незамедлительному и эффективному прекращению военных действий и поддержанию прекращения огня по всей стране с целью содействия процессу примирения и политического урегулирования в Сомали и безотлагательно предоставить гуманитарную помощь;

8. приветствует сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Лигой арабских государств, Организацией африканского единства и Организацией Исламская конференция в решении проблемы Сомали;

9. призывает все стороны, движения и фракции в Сомали незамедлительно положить конец военным действиям и поддерживать прекращение огня по всей стране в целях содействия процессу примирения и политического урегулирования в Сомали;

10. просит Генерального секретаря продолжать в качестве приоритетного мероприятия свои консультации со всеми сомалийскими сторонами, движениями и фракциями в целях созыва конференции по национальному примирению и единству в Сомали в тесном сотрудничестве с Лигой арабских государств, Организацией африканского единства и Организацией Исламская конференция;

11. постановляет создать, в соответствии с правилом 28 временных правил процедуры Совета Безопасности, Комитет Совета Безопасности в составе всех его членов для выполнения следующих задач и для представления Совету доклада о его работе со своими замечаниями и рекомендациями:

а) запросить у всех государств информацию о мерах, принятых ими в отношении эффективного соблюдения эмбарго, введенного в пункте 5 резолюции 733 (1992);

б) рассмотреть любую информацию, доведенную до его сведения государствами в отношении нарушений эмбарго, и в этой связи представить Совету рекомендации о путях повышения эффективности эмбарго;

с) сформулировать рекомендации о надлежащих мерах в связи с нарушениями всеобщего и полного эмбарго на все поставки оружия и военной техники в Сомали и представлять на регулярной основе информацию Генеральному секретарю для общего распространения среди государств-членов;

12. с удовлетворением отмечает предпринимаемые Организацией Объединенных Наций, ее специализированными учреждениями и гуманитарными организациями усилия по обеспечению доставки продовольственной помощи в Сомали, в частности в Могадишо;

13. призывает международное сообщество финансовыми и другими средствами поддержать осуществление 90-дневного плана действий по оказанию чрезвычайной гуманитарной помощи Сомали;

14. настойчиво призывает все заинтересованные стороны в Сомали содействовать усилиям Организации Объединенных Наций, ее специализированных учреждений и гуманитарных организаций по оказанию срочной гуманитарной помощи пострадавшему населению Сомали и вновь подтверждает свой призыв к полному соблюдению требований безопасности и охраны персонала гуманитарных организаций и обеспечению им полной свободы передвижения в Могадишо, прилегающих к Могадишо районах и других частях Сомали;

15. призывает все сомалийские стороны, движения и фракции полностью сотрудничать с Генеральным секретарем в осуществлении настоящей резолюции;

16. постановляет держать данный вопрос в поле зрения до достижения мирного урегулирования.